

RO

Pagina 1 din 15
Fișă cu date de securitate Conform Regulamentul (CE) 1907/2006, Anexa II
Revizuit în data de / versiunea: 09.07.2018 / 0022
Înlocuiește versiunea din data de / versiunea: 06.12.2016 / 0021
Intră în vigoare începând cu: 09.07.2018
Data imprimării PDF: 10.07.2018
VENTIL SAUBER 150 mL
Art.: 1014

Fișă cu date de securitate Conform Regulamentul (CE) 1907/2006, Anexa II

SECȚIUNEA 1: Identificarea substanței/amestecului și a societății/întreprinderii

1.1 Element de identificare a produsului

VENTIL SAUBER 150 mL

Art.: 1014

1.2 Utilizări relevante identificate ale substanței sau ale amestecului și utilizări contraindicate

Utilizări relevante identificate ale substanței sau amestecului:

Aditivi

Utilizări contraindicate:

Momentan nu stau la dispoziție informații suplimentare.

1.3 Detalii privind furnizorul fișei cu date de securitate

RO

LIQUI MOLY GmbH, Jerg-Wieland-Str. 4, 89081 Ulm-Lehr, Germania
Telefon:(+49) 0731-1420-0, Fax:(+49) 0731-1420-88

Adresa de e-mail a specialistului: info@chemical-check.de, k.schnurbusch@chemical-check.de - vă rugăm să NU o folosiți pentru solicitarea de fișe tehnice de securitate.

1.4 Număr de telefon care poate fi apelat în caz de urgență

Serviciile de informare în caz de urgență / Organismul consultativ oficial:

RO

Institutul Național de Sănătate Publică, Tel. 021.318.36.06 (direct) (Apel cu taxa normala)
Contact: infotox@insp.gov.ro Apelabil între orele 8:00 - 15:00

Număr de telefon al societății pentru urgențe:

+49 (0) 700 / 24 112 112 (LMR)

SECȚIUNEA 2: Identificarea pericolelor

2.1 Clasificarea substanței sau a amestecului

Clasificarea conform regulamentului (CE) 1272/2008 (CLP)

Clasă de pericol	Categorie de pericol	Frază de pericol
Asp. Tox.	1	H304-Poate fi mortal în caz de înghițire și de pătrundere în căile respiratorii.
Aquatic Chronic	3	H412-Nociv pentru mediul acvatic cu efecte pe termen lung.

2.2 Elemente pentru etichetă

Etichetare conform regulamentului (CE) Nr. 1272/2008 (CLP)

Fișă cu date de securitate Conform Regulamentul (CE) 1907/2006, Anexa II

Revizuit în data de / versiunea: 09.07.2018 / 0022

Înlocuiește versiunea din data de / versiunea: 06.12.2016 / 0021

Intră în vigoare începând cu: 09.07.2018

Data imprimării PDF: 10.07.2018

VENTIL SAUBER 150 mL

Art.: 1014



Pericol

H304-Poate fi mortal în caz de înghițire și de pătrundere în căile respiratorii. H412-Nociv pentru mediul acvatic cu efecte pe termen lung.

P101-Dacă este necesară consultarea medicului, țineți la îndemână recipientul sau eticheta produsului. P102-A nu se lăsa la îndemâna copiilor.

P301+P310+P331-ÎN CAZ DE ÎNGHIȚIRE: sunați imediat la un CENTRU DE INFORMARE TOXICOLOGICĂ / un medic. NU provocați vomă.

P405-A se depozita sub cheie.

P501-Conținutul / rezervorul intră sub incidența legii privind eliminarea deșeurilor periculoase.

EUH066-Expunerea repetată poate provoca uscarea sau crăparea pielii.

Hidrocarburi, C11-C14, n-alcani, izo-alcani, cicloalcani, <2% aromate

Hidrocarburi, C10-C13, n-alcani, izo-alcani, cicloalcani, <2% aromate

Hidrocarburi, C10, aromate, naftalinic >1%

2.3 Alte pericole

Amestecul nu conține nicio substanță vPvB (vPvB = very persistent, very bioaccumulative) respectiv nu se încadrează în Anexa XIII din Regulamentul (CE) 1907/2006 (< 0,1 %).

Amestecul nu conține nicio substanță PBT (PBT = persistent, bioaccumulative, toxic) respectiv nu se încadrează în Anexa XIII din Regulamentul (CE) 1907/2006 (< 0,1 %).

SECȚIUNEA 3: Compoziție/informații privind componenții

3.1 Substanță

n.a.

3.2 Amestec

Hidrocarburi, C10-C13, n-alcani, izo-alcani, cicloalcani, <2% aromate	
Număr de înregistrare (REACH)	01-2119457273-39-XXXX
Index	---
EINECS, ELINCS, NLP	918-481-9 (REACH-IT List-No.)
CAS	---
Domeniu%	60-90
Clasificarea conform regulamentului (CE) 1272/2008 (CLP)	Asp. Tox. 1, H304
Hidrocarburi, C10, aromate, naftalinic >1%	
Număr de înregistrare (REACH)	---
Index	---
EINECS, ELINCS, NLP	919-284-0 (REACH-IT List-No.)
CAS	(64742-94-5)
Domeniu%	1-5
Clasificarea conform regulamentului (CE) 1272/2008 (CLP)	Asp. Tox. 1, H304 STOT SE 3, H336 Aquatic Chronic 2, H411
Naftalen	Substanța pentru care este valabilă valoarea limită UE de expunere.
Număr de înregistrare (REACH)	---

Pagina 3 din 15
 Fișă cu date de securitate Conform Regulamentul (CE) 1907/2006, Anexa II
 Revizuit în data de / versiunea: 09.07.2018 / 0022
 Înlocuiește versiunea din data de / versiunea: 06.12.2016 / 0021
 Intră în vigoare începând cu: 09.07.2018
 Data imprimării PDF: 10.07.2018
 VENTIL SAUBER 150 mL
 Art.: 1014

Index	601-052-00-2
EINECS, ELINCS, NLP	202-049-5
CAS	91-20-3
Domeniu%	0,1-<1
Clasificarea conform regulamentului (CE) 1272/2008 (CLP)	Carc. 2, H351 Acute Tox. 4, H302 Aquatic Acute 1, H400 (M=1) Aquatic Chronic 1, H410 (M=1)

Textul frazelor de H și prescurtarea de clasificare (GHS/CLP) vezi secțiunea 16.
 Substanțele din acest capitol sunt menționate conform clasificării dumneavoastră actualizată și adecvată!
 Aceasta înseamnă că în cazul substanțelor listate în anexa VI tabelul 3.1 din Regulamentul (CE) nr. 1272/2008 (CLP), au fost respectate în prezenta clasificare toate eventualele observații care figurau în regulamentul menționat.
 Dacă, de exemplu, o anumită hidrocarbură trebuie utilizată conform observației P, această observație a fost luată în considerare în prezenta clasificare.
 Citat: "Nota P - Clasificarea ca substanță cancerigenă sau mutagenă nu se aplică dacă se poate demonstra că substanța conține sub 0,1 % greutate/greutate benzen (nr. EINECS 200-753-7)."
 De asemenea au fost respectate și aplicate clasificării menționate aici prevederile articolului 4 din Regulamentul (CE) nr. 1272/2008 (Regulament CLP).

SECȚIUNEA 4: Măsurile de prim ajutor

4.1 Descrierea măsurilor de prim ajutor

Atenție la autoprotecția personalului responsabil pentru primul ajutor!
 Nu introduceți niciodată unei persoane leșinate vreun lichid prin gură!

Inhalare

Îndepărtați persoana din zona de pericol.
 Asigurați persoanei aer proaspăt și consultați medicul, în funcție de simptomatice.
 În caz de inconștiență se va aduce în stare laterală stabilă și se va consulta medicul.

Contact cu pielea

Spălați bine cu apă și săpun, event. consultați medicul.

Contact cu ochii

Îndepărtați lentilele de vedere.
 Spălați mai multe min. cu multă apă, dacă este necesar, consultați medicul.

Înghițire

Clătiți bine gura cu apă.
 Nu provocați vomă, dați pacientului multă apă să bea, consultați imediat medicul.
 Pericol de aspirare

În caz de vomă, țineți capul jos pentru ca conținutul stomacului să nu ajungă în plămâni.

4.2 Cele mai importante simptome și efecte, atât acute, cât și întârziate

Acolo unde este cazul sunt enumerate simptomele și efectele care apar cu întârziere în secțiunea 11 respectiv în secțiunea 4.1 referitor la căile de contaminare.

În anumite cazuri se poate întâmpla ca simptomele intoxicației să apară după o perioadă mai lungă/după câteva ore.

4.3 Indicații privind orice fel de asistență medicală imediată și tratamentele speciale necesare

Spălarea stomacului doar cu intubație endotraheală.
 Observare ulterioară referitor la pneumonie și edem pulmonar.

SECȚIUNEA 5: Măsurile de combatere a incendiilor

5.1 Mijloace de stingere a incendiilor

Mijloace de stingere corespunzătoare

Spumă rezistentă la alcool
 Praf de stins
 Jet pulverizat de apă

Mijloace de stingere necorespunzătoare

Jet plin de apă

5.2 Pericole speciale cauzate de substanța sau de amestecul în cauză

În caz de incendiu se pot forma:

Pagina 4 din 15
Fișă cu date de securitate Conform Regulamentul (CE) 1907/2006, Anexa II
Revizuit în data de / versiunea: 09.07.2018 / 0022
Înlocuiește versiunea din data de / versiunea: 06.12.2016 / 0021
Intră în vigoare începând cu: 09.07.2018
Data imprimării PDF: 10.07.2018
VENTIL SAUBER 150 mL
Art.: 1014

Oxizi de carbon
Oxizi de azot
Gaze toxice
Amestecuri de vapori/aer inflamabile

5.3 Recomandări destinate pompierilor

Nu inhalați gazele de explozie și de ardere.
Aparat de protecție a respirației independent de circulația aerului.
În funcție de mărimea incendiului
Event. protecție completă.
Răciți recipientii periclități cu apă.
Apa de stingere a incendiilor contaminată va fi salubritată conform prescripțiilor autorităților.

SECȚIUNEA 6: Măsurile de luat în caz de dispersie accidentală

6.1 Precauții personale, echipament de protecție și proceduri de urgență

Țineți la distanță persoanele neprotejate.
Îndepărtați sursele de aprindere, nu fumați.
Aveți în vedere o aerisire suficientă.
Evitați contactul cu ochii și pielea precum și inhalarea.
Aveți event. în vedere pericolul de alunecare.

6.2 Precauții pentru mediul înconjurător

Limitați evacuarea la cantități mai mari.
Se vor îndepărta scurgerile, cand acest lucru este posibil fără pericol.
A nu se arunca la canalizare.
Evitați pătrunderea în apa de suprafață și cea freatică cât și în sol.
La intrarea în canalizare în urma unor accidente, informați autoritățile competente.

6.3 Metode și material pentru izolarea incendiilor și pentru curățenie

Preluați cu un material care absoarbe lichidele (de ex. un liant universal, nisip, kiselgur) și salubriți conform secțiunii 13.

6.4 Trimiteri către alte secțiuni

Echipament personal de protecție vezi secțiunea 8 dar și instrucțiuni referitoare la salubritare vezi secțiunea 13.

SECȚIUNEA 7: Manipularea și depozitarea

În plus față de informațiile prezentate în această secțiune, se pot găsi informații relevante și în secțiunea 8 și 6.1.

7.1 Precauții pentru manipularea în condiții de securitate

7.1.1 Recomandări generale

Aveți în vedere buna aerisire a încăperii.
Păstrați departe de surse de aprindere - Nu fumați.
Luați măsuri contra încărcării electrostatice.
Evitați contactul cu ochii și pielea.
Este interzis să mâncați, beți, fumați precum și să depozitați alimente în încăperea de lucru.
Aveți în vedere indicațiile de pe etichetă precum și instrucțiunile de folosire.
Folosiți procedurile de lucru conform indicațiilor de uz.

7.1.2 Indicații referitoare la măsuri generale de igienă la locul de muncă

Se vor aplica măsurile generale de igienă la manipularea chimicalelor.
Înainte de pauze și la sfârșitul programului de lucru splălați-vă pe mâini.
Țineți departe de alimente, băuturi și furaje.
Înainte de accesării unor zone în care se consumă alimente, dezbrăcați îmbrăcămintea și echipamentele de protecție contaminate.

7.2 Condiții de depozitare în condiții de securitate, inclusiv eventuale incompatibilități

Se va depozita inaccesibil pentru persoane neabilitate.
Depozitați produsul doar în ambalaje originale și în stare închisă.
Nu depozitați produsul în treceri și scări.
Aveți în vedere condiții speciale de depozitare.
Pardoseală rezistentă la solvenți
Nu se va depozita împreună cu oxidanți.
Se va depozita la loc bine aerisit.
Se va proteja de razele soarelui și de căldură.

7.3 Utilizare finală specifică (utilizări finale specifice)

Momentan nu stau la dispoziție informații suplimentare.

RO

Pagina 5 din 15
 Fișă cu date de securitate Conform Regulamentul (CE) 1907/2006, Anexa II
 Revizuit în data de / versiunea: 09.07.2018 / 0022
 Înlocuiește versiunea din data de / versiunea: 06.12.2016 / 0021
 Intră în vigoare începând cu: 09.07.2018
 Data imprimării PDF: 10.07.2018
 VENTIL SAUBER 150 mL
 Art.: 1014

SECȚIUNEA 8: Controale ale expunerii/protecția personală

8.1 Parametri de control

RO	Denumire chim.	Hidrocarburi, C10-C13, n-alcani, izo-alcani, cicloalcani, <2% aromate	Domeniu%:60-90
	VLON VLM-8h: 700 mg/m3 (Hidrocarburi alifatic)	VLON VLM-TS: 1000 mg/m3 (Hidrocarburi alifatic)	---
	La procedurile de monitorizare:	- Draeger - Hydrocarbons 2/a (81 03 581) - Draeger - Hydrocarbons 0,1%/c (81 03 571) - Compur - KITA-187 S (551 174)	
	VLBO: ---	Alte informații: ---	
RO	Denumire chim.	Hidrocarburi, C10, aromate, naftalinic >1%	Domeniu%:1-5
	VLON VLM-8h: 100 mg/m3 (Solvent nafta)	VLON VLM-TS: 200 mg/m3 (Solvent nafta)	---
	La procedurile de monitorizare:	- Draeger - Hydrocarbons 2/a (81 03 581) - Draeger - Hydrocarbons 0,1%/c (81 03 571) - Compur - KITA-187 S (551 174)	
	VLBO: ---	Alte informații: ---	
RO	Denumire chim.	Naftalen	Domeniu%:0,1-<1
	VLON VLM-8h: 9,5 ppm (50 mg/m3) (VLON VLM-8ore), 10 ppm (50 mg/m3) (UE)	VLON VLM-TS: ---	---
	La procedurile de monitorizare:	- Compur - KITA-153 U(C) (551 182)	
	VLBO: ---	Alte informații: C2 (VLON VLM)	
RO	Denumire chim.	Hidrocarburi, C11-C14, n-alcani, izo-alcani, cicloalcani, <2% aromate	Domeniu%:
	VLON VLM-8h: 700 mg/m3 (Hidrocarburi alifatic)	VLON VLM-TS: 1000 mg/m3 (Hidrocarburi alifatic)	---
	La procedurile de monitorizare:	- Draeger - Hydrocarbons 2/a (81 03 581) - Draeger - Hydrocarbons 0,1%/c (81 03 571) - Compur - KITA-187 S (551 174)	
	VLBO: ---	Alte informații: ---	

RO VLON VLM-8h = VALORI LIMITA OBLIGATORII NAȚIONALE de expunere profesională ale agenților chimici, Valoare limita maxima - 8 ore (8) = Frație inhalabilă (2017/164/EU, 2017/2398/EU). (9) = Frație respirabilă (2017/164/EU, 2017/2398/EU). | VLON VLM-TS = VALORI LIMITA OBLIGATORII NAȚIONALE de expunere profesională ale agenților chimici, Valoare limita maxima - Termen scurt (15 minute) (8) = Frație inhalabilă (2017/164/EU, 2017/2398/EU). (9) = Frație respirabilă (2017/164/EU, 2017/2398/EU). (10) = Valoarea-limită a expunerii pe termen scurt în raport cu o perioadă de referință de 1 minut (2017/164/EU). | VLBO = VALORI LIMITA BIOLOGICE OBLIGATORII. Material biologic: U = urina, B = sânge, P = par, S = ser. Momentul recoltării: a = sfârșit schimb, b = sfârșit săptămâna, c = în timpul lucrului, d = începutul schimbului următor, e = înaintea schimbului. | Alte informații: pC = Substanțele cu indicativul pC sunt potențial cancerigene și/sau mutagene. C = substanțele cu indicativul C au acțiune cancerigenă și/sau mutagenă. Fp = Substanțele cu indicativul Fp sunt foarte periculoase, expunerea la aceste substanțe trebuie practic exclusă. P = Substanțele cu indicativul P (piele) pot pătrunde în organism prin pielea sau mucoasele intacte. Indicativul P nu se referă la substanțele care au numai o acțiune locală de tip iritativ.

8.2 Controale ale expunerii

Naftalen						
Aria de utilizare	Calea de expunere / Compartimentul de mediu	Efecte asupra sănătății	Descriptor	Valoare	Unitate	Observație
	Mediu – apa dulce		PNEC	2,4	µg/l	
	Mediu – apa mării		PNEC	0,24	µg/l	
	Mediu – instalație de manipulare a apei reziduale		PNEC	2,9	mg/l	
	Mediu – Sediment, apă dulce		PNEC	0,0672	mg/kg dry weight	
	Mediu – Sediment, apa mării		PNEC	0,0672	mg/kg dry weight	
	Mediu – sol		PNEC	0,0533	mg/kg dry weight	
Lucrător / Angajat	Om – contact cu pielea	Pe termen lung, efecte sistemice	DNEL	3,57	mg/kg bw/day	
Lucrător / Angajat	Om – inhalare	Pe termen lung, efecte sistemice	DNEL	25	mg/m3	

Pagina 6 din 15
 Fișă cu date de securitate Conform Regulamentul (CE) 1907/2006, Anexa II
 Revizuit în data de / versiunea: 09.07.2018 / 0022
 Înlocuiește versiunea din data de / versiunea: 06.12.2016 / 0021
 Intră în vigoare începând cu: 09.07.2018
 Data imprimării PDF: 10.07.2018
 VENTIL SAUBER 150 mL
 Art.: 1014

Lucrător / Angajat	Om – inhalare	Pe termen lung, efecte locale	DNEL	25	mg/m ³	
--------------------	---------------	-------------------------------	------	----	-------------------	--

8.2.1 Controale tehnice corespunzătoare

Asigurați o bună aerisire. Acest lucru poate fi atins prin aspirare locală sau o evacuare generale a aerului.
 Dacă acest lucru nu este suficient pentru a menține concentrația sub valorile de limită valabile la locul de muncă (VLL) purtați o protecție potrivită pentru respirație.
 Este valabil doar dacă aici nu sunt indicate valori limită de expunere.
 Metodele adecvate de evaluare pentru verificarea eficienței măsurilor de protecție adoptate includ metode de determinare metrologică și nemetrologică.
 Astfel de metode sunt descrise de exemplu în BS EN 14042.
 BS EN 14042 "Atmosfera la locul de muncă. Ghid de utilizare a procedurilor și aparatelor pentru determinarea agenților chimici și biologici".

8.2.2 Măsuri de protecție individuală, precum echipamentul de protecție personală

Se vor aplica măsurile generale de igienă la manipularea chimicalelor.
 Înaintea pauzelor și la sfârșitul programului de lucru splălați-vă pe mâini.
 Țineți departe de alimente, băuturi și furaje.
 Înaintea accesării unor zone în care se consumă alimente, dezbrăcați îmbrăcămintea și echipamentele de protecție contaminate.

Protecția ochilor/feței:
 Ochelari de protecție mulați etanș, cu scuturi laterale de protecție (EN 166).

Protecția pielii - Protecția mâinilor:
 Mănuși de protecție rezistente la solvenți (EN 374).
 Eventual
 Mănuși de protecție din Viton® / din fluorelastomer (EN 374)
 Perioadă de permeabilitate (perioadă de penetrare) în minute:
 > 480
 Grosimea minimă a straturilor în mm:
 > 0,4
 Perioadele de trecere calculate conform EN 16523-1 nu au fost efectuate în condiții practice.
 Se recomandă o perioadă maximă de purtare care corespunde 50% din perioada de trecere.
 Se recomandă folosirea cremei de mâini.

Protecția pielii - Altele:
 Îmbrăcăminte de protecție de muncă (de ex. încălțăminte de protecție EN ISO 20345, îmbrăcăminte de muncă cu mâneci lungi).

Protecția respirației:
 La depășirea valorii limită pentru locul de muncă (AGW, Germania) resp. MAK (valoare maximă de concentrație la locul de muncă) (Elveția, Austria).
 Mască de protecție a respirației filtru A (EN 14387), cod de culoare maro
 La concentrații ridicate:
 Aparat de protecție a respirației (aparat de izolat) (de ex. EN 137 sau EN 138)
 Aveți în vedere limitarea timpului de purtare a aparatelor de protecție a respirației.

Pericole termice:
 Nu este valabil

Informații suplimentare legate de protecția mâinilor - nu au fost efectuate teste.
 Selecția a fost selectată la amestecuri în conformitate cu informațiile deținute și conform informațiilor referitoare la componente.
 Selecția substanțelor a fost dedusă din indicațiile fabricanților de mănuși.
 Selecția definitivă a materialului de mănuși trebuie să aibă loc observând timpii de penetrație, șobolani de permeație și degradarea.
 Selecția unei mănuși potrivite nu depinde doar de material ci și de alte caracteristici de calitate și diferă de la fabricant la fabricant.
 În cazul amestecurilor, stabilitatea materialelor pentru mănuși nu poate fi calculată în prealabil și din acest motiv trebuie verificată înaintea utilizării.
 Timpul exact de rupere a materialului de mănuși poate fi aflat de la fabricantul mănușilor de protecție și va fi respectat.

8.2.3 Controlul expunerii mediului

Momentan nu stau la dispoziție informații suplimentare.

Fișă cu date de securitate Conform Regulamentul (CE) 1907/2006, Anexa II

Revizuit în data de / versiunea: 09.07.2018 / 0022

Înlocuiește versiunea din data de / versiunea: 06.12.2016 / 0021

Intră în vigoare începând cu: 09.07.2018

Data imprimării PDF: 10.07.2018

VENTIL SAUBER 150 mL

Art.: 1014

9.1 Informații privind proprietățile fizice și chimice de bază

Stare fizică:	Lichid
Culoare:	Galben deschis
Culoare:	Clar
Miros:	Caracteristic
Pragul de acceptare a mirosului:	Nu a fost determinat
Valoare pH:	n.a.(neaplicabil)
Punctul de topire/punctul de înghețare:	Nu a fost determinat
Punctul inițial de fierbere și intervalul de fierbere:	Nu a fost determinat
Punctul de aprindere:	>63 °C
Viteză de evaporare:	Nu a fost determinat
Inflamabilitatea (solid, gaz):	Nu a fost determinat
Limita inferioară de explozie:	Nu a fost determinat
Limita superioară de explozie:	Nu a fost determinat
Presiunea de vapori:	Nu a fost determinat
Densitate vapori (aer = 1):	Nu a fost determinat
Densitate:	0,820 g/ml (15°C)
Densitate în grămadă:	Nu a fost determinat
Solubilitate (solubilități):	Nu a fost determinat
Solubilitate în apă:	insolubil
Coeeficient de partiție (n-octanol/apă):	Nu a fost determinat
Temperatură de autoaprindere:	Nu a fost determinat
Temperatură de descompunere:	Nu a fost determinat
Viscozitate:	<7 mm ² /s (40°C)
Proprietăți explozive:	Nu a fost determinat
Proprietăți oxidante:	Nu

9.2 Alte informații

Miscibilitate:	Nu a fost determinat
Solubilitate în grăsime / solvent:	Nu a fost determinat
Conductivitate:	Nu a fost determinat
Tensiune suprafețe:	Nu a fost determinat
Conținut solvent:	Nu a fost determinat

SECȚIUNEA 10: Stabilitate și reactivitate

10.1 Reactivitate

Produsul nu a fost verificat.

10.2 Stabilitate chimică

Stabil în cazul depozitării și manipulării regulamentare.

10.3 Posibilitatea de reacții periculoase

Nu sunt cunoscute reacții periculoase.

10.4 Condiții de evitat

Încălzire, flame deschise, surse de aprindere

Încărcare electrostatică

10.5 Materiale incompatibile

Evitați contactul cu oxidanți puternici.

Evitați contactul cu acizi puternici.

10.6 Produși de descompunere periculoși

Fără descompunere la folosire corespunzătoare menirii.

SECȚIUNEA 11: Informații toxicologice

11.1 Informații privind efectele toxicologice

Pentru mai multe informații asupra sănătății, vezi Secțiunea 2.1 (Clasificare).

VENTIL SAUBER 150 mL

Art.: 1014

Toxicitate / efect	Punct final	Valoare	Unitate	Organism	Metoda de verificare	Observație
Toxicitate acută, orală:						n.e.d.

RO

Pagina 8 din 15
 Fișă cu date de securitate Conform Regulamentul (CE) 1907/2006, Anexa II
 Revizuit în data de / versiunea: 09.07.2018 / 0022
 Înlocuiește versiunea din data de / versiunea: 06.12.2016 / 0021
 Intră în vigoare începând cu: 09.07.2018
 Data imprimării PDF: 10.07.2018
 VENTIL SAUBER 150 mL
 Art.: 1014

Toxicitate acută, cutanată:						n.e.d.
Toxicitate acută, inhalare:						n.e.d.
Corodarea/iritarea pielii:						Expunerea repetată poate provoca uscarea sau crăparea pielii.
Lezarea gravă/iritarea ochilor:						n.e.d.
Sensibilizarea căilor respiratorii sau a pielii						n.e.d.
Mutagenitatea celulelor germinative:						n.e.d.
Cancerogenitatea:						Negativ, conținutul real de naftalină este <1%
Toxicitatea pentru reproducere:						n.e.d.
Toxicitate asupra organelor țintă specifice - expunere unică (STOT-SE):						n.e.d.
Toxicitate asupra organelor țintă specifice - expunere repetată (STOT-RE):						n.e.d.
Pericol prin aspirare:						n.e.d.
Simptome:						n.e.d.

Hidrocarburi, C10-C13, n-alcani, izo-alcani, cicloalcani, <2% aromate						
Toxicitate / efect	Punct final	Valoare	Unitate	Organism	Metoda de verificare	Observație
Toxicitate acută, orală:	LD50	>5000	mg/kg	Șobolan		
Toxicitate acută, cutanată:	LD50	>3160	mg/kg	Iepure		
Toxicitate acută, inhalare:	LC50	>4951	mg/m3	Șobolan		Vapori periculoși
Corodarea/iritarea pielii:						Neiritant, Expunerea repetată poate provoca uscarea sau crăparea pielii.
Lezarea gravă/iritarea ochilor:						Neiritant
Sensibilizarea căilor respiratorii sau a pielii						Nu (contact cu pielea)
Pericol prin aspirare:						Da
Simptome:						inconștiență, dureri de cap, amețeală
Alte informații:						Expunerea repetată poate provoca uscarea sau crăparea pielii.

Hidrocarburi, C10, aromate, naftalinic >1%						
Toxicitate / efect	Punct final	Valoare	Unitate	Organism	Metoda de verificare	Observație
Toxicitate acută, orală:	LD50	~7093	mg/kg	Șobolan	OECD 401 (Acute Oral Toxicity)	
Toxicitate acută, cutanată:	LD50	>2000	mg/kg	Șobolan	OECD 402 (Acute Dermal Toxicity)	
Toxicitate acută, inhalare:	LC50	>4688	mg/m3	Șobolan	OECD 403 (Acute Inhalation Toxicity)	
Sensibilizarea căilor respiratorii sau a pielii				Cobai	OECD 406 (Skin Sensitisation)	Nesensibilizant

Naftalen						
Toxicitate / efect	Punct final	Valoare	Unitate	Organism	Metoda de verificare	Observație

Pagina 9 din 15
 Fișă cu date de securitate Conform Regulamentul (CE) 1907/2006, Anexa II
 Revizuit în data de / versiunea: 09.07.2018 / 0022
 Înlocuiește versiunea din data de / versiunea: 06.12.2016 / 0021
 Intră în vigoare începând cu: 09.07.2018
 Data imprimării PDF: 10.07.2018
 VENTIL SAUBER 150 mL
 Art.: 1014

Toxicitate acută, orală:	LD50	490	mg/kg	Șobolan		
Toxicitate acută, cutanată:	LD50	>2500	mg/kg	Șobolan		
Toxicitate acută, inhalare:	LC50	>110	mg/l/4h			
Simptome:						lipsa poftei de mâncare, ataxie, dificultăți respiratorii, inconștiență, diaree, tulburare a corneei, dureri de cap, convulsii, tulburări stomac-tub digestiv, iritarea mucoaselor, amețală, grețuri și vărsături

Hidrocarburi, C11-C14, n-alcani, izo-alcani, cicloalcani, <2% aromate						
Toxicitate / efect	Punct final	Valoare	Unitate	Organism	Metoda de verificare	Observație
Toxicitate acută, orală:	LD50	>5000	mg/kg	Șobolan	OECD 401 (Acute Oral Toxicity)	
Toxicitate acută, cutanată:	LD50	>5000	mg/kg	lepure	OECD 402 (Acute Dermal Toxicity)	
Toxicitate acută, inhalare:	LC50	>5000	mg/m ³ /8h	Șobolan	OECD 403 (Acute Inhalation Toxicity)	Vapori periculoși
Corodarea/iritarea pielii:						Expunerea repetată poate provoca uscarea sau crăparea pielii.
Corodarea/iritarea pielii:					OECD 404 (Acute Dermal Irritation/Corrosion)	Analogie, Uscarea pielii., Dermatită (iritare a pielii)
Lezarea gravă/iritarea ochilor:					OECD 405 (Acute Eye Irritation/Corrosion)	Analogie, Ușor iritant
Sensibilizarea cailor respiratorii sau a pielii				Șobolan		Nesensibilizant
Mutagenitatea celulelor germinative:				Salmonella typhimurium	in vivo	Negativ
Cancerogenitatea:					OECD 453 (Combined Chronic Toxicity/Carcinogenicity Studies)	Analogie, Negativ
Toxicitatea pentru reproducere:					OECD 414 (Prenatal Developmental Toxicity Study)	Analogie, Negativ
Toxicitate asupra organelor țintă specifice - expunere unică (STOT-SE):						Analogie, Nici o indicație referitor la o astfel de reacție.
Toxicitate asupra organelor țintă specifice - expunere repetată (STOT-RE):					OECD 408 (Repeated Dose 90-Day Oral Toxicity Study in Rodents)	Analogie, Nu este de așteptat
Pericol prin aspirare:						Da

Pagina 10 din 15
 Fișă cu date de securitate Conform Regulamentul (CE) 1907/2006, Anexa II
 Revizuit în data de / versiunea: 09.07.2018 / 0022
 Înlocuiește versiunea din data de / versiunea: 06.12.2016 / 0021
 Intră în vigoare începând cu: 09.07.2018
 Data imprimării PDF: 10.07.2018
 VENTIL SAUBER 150 mL
 Art.: 1014

Simptome:							uscarea pielii., dureri de cap, oboseală, amețeală, greață, diaree, vomă
-----------	--	--	--	--	--	--	---

SECȚIUNEA 12: Informații ecologice

Pentru mai multe informații privind efectele asupra mediului, vezi Secțiunea 2.1 (Clasificare).

VENTIL SAUBER 150 mL

Art.: 1014

Toxicitate / efect	Punct final	Timp	Valoare	Unitate	Organism	Metoda de verificare	Observație
12.1. Toxicitate pentru pești:							n.e.d.
12.1. Toxicitate pentru Daphnia:							n.e.d.
12.1. Toxicitate pentru alge:							n.e.d.
12.2. Persistență și degradabilitate:							Separare, pe cât posibil, prin intermediul unor separatori de ulei.
12.3. Potențial de bioacumulare:							n.e.d.
12.4. Mobilitate în sol:							n.e.d.
12.5. Rezultatele evaluării PBT și vPvB:							n.e.d.
12.6. Alte efecte adverse:							n.e.d.
Alte informații:							Conform rețetei nu conține AOX.

Hidrocarburi, C10-C13, n-alcani, izo-alcani, cicloalcani, <2% aromate

Toxicitate / efect	Punct final	Timp	Valoare	Unitate	Organism	Metoda de verificare	Observație
12.5. Rezultatele evaluării PBT și vPvB:							Nu este o substanță PBT., Nicio substanță vPvB
12.1. Toxicitate pentru pești:	LL50	96h	>1000	mg/l	Oncorhynchus mykiss	OECD 203 (Fish, Acute Toxicity Test)	
12.1. Toxicitate pentru pești:	NOELR	28d	0,101	mg/l	Oncorhynchus mykiss		
12.1. Toxicitate pentru Daphnia:	EL50	48h	>1000	mg/l	Daphnia magna	OECD 202 (Daphnia sp. Acute Immobilisation Test)	
12.1. Toxicitate pentru Daphnia:	NOELR	21d	0,176	mg/l	Daphnia magna		
12.2. Persistență și degradabilitate:		28d	80	%	activated sludge	OECD 301 F (Ready Biodegradability - Manometric Respirometry Test)	Ușor biodegradabil
12.1. Toxicitate pentru alge:	EL50	72h	>1000	mg/l	Pseudokirchneriella subcapitata	OECD 201 (Alga, Growth Inhibition Test)	

Pagina 11 din 15
 Fișă cu date de securitate Conform Regulamentul (CE) 1907/2006, Anexa II
 Revizuit în data de / versiunea: 09.07.2018 / 0022
 Înlocuiește versiunea din data de / versiunea: 06.12.2016 / 0021
 Intră în vigoare începând cu: 09.07.2018
 Data imprimării PDF: 10.07.2018
 VENTIL SAUBER 150 mL
 Art.: 1014

Alte organisme:	EL50	48h	>1000	mg/l	Tetrahymen pyriformis		
-----------------	------	-----	-------	------	-----------------------	--	--

Hidrocarburi, C10, aromate, naftalinic >1%							
Toxicitate / efect	Punct final	Timp	Valoare	Unitate	Organism	Metoda de verificare	Observație
12.1. Toxicitate pentru Daphnia:	EL50	48h	10	mg/l	Daphnia magna	OECD 202 (Daphnia sp. Acute Immobilisation Test)	
12.1. Toxicitate pentru alge:	EL50	72h	>1-<3	mg/l	Raphidocelis subcapitata	OECD 201 (Alga, Growth Inhibition Test)	

Naftalen							
Toxicitate / efect	Punct final	Timp	Valoare	Unitate	Organism	Metoda de verificare	Observație
12.1. Toxicitate pentru pești:	LC50	96h	0,51	mg/l			
12.1. Toxicitate pentru Daphnia:	EC50	48h	2,19	mg/l	Daphnia magna		
12.1. Toxicitate pentru alge:	LC50	4h	2,96	mg/l	Selenastrum capricornutum		
Alte informații:	COD		22	%			
Alte informații:	Log Pow		3,3				

Hidrocarburi, C11-C14, n-alcani, izo-alcani, cicloalcani, <2% aromate							
Toxicitate / efect	Punct final	Timp	Valoare	Unitate	Organism	Metoda de verificare	Observație
12.1. Toxicitate pentru pești:	NOELR	28d	0,17	mg/l	Oncorhynchus mykiss	QSAR	
12.1. Toxicitate pentru Daphnia:	NOELR	21d	1,22	mg/l	Daphnia magna	QSAR	
12.1. Toxicitate pentru alge:	NOELR	72h	1000	mg/l	Pseudokirchneriella subcapitata	OECD 201 (Alga, Growth Inhibition Test)	
12.2. Persistență și degradabilitate:		28d	69	%		OECD 301 F (Ready Biodegradability - Manometric Respirometry Test)	Ușor biodegradabil
12.3. Potențial de bioacumulare:	Log Pow		6-8				Înalt
12.5. Rezultatele evaluării PBT și vPvB:							Nu este o substanță PBT., Nicio substanță vPvB

SECȚIUNEA 13: Considerații privind eliminarea

13.1 Metode de tratare a deșeurilor Pentru material / amestec / cantitate rămasă

Cod de deșeu (CE):

Cheile deșeu indicate sunt recomandări în baza probabilei folosiri a acestui produs.

Datorită folosirii speciale și a condițiilor de salubritate existente la utilizator, pot eventual fi atribuite și alte chei deșeu. (2014/955/UE)

07 07 04 alți solvenți, soluții de spălare și soluții-mamă organice

14 06 03 alți solvenți și amestecuri de solvenți

Recomandare:

Se descurajează eliminarea prin sistemul de canalizare.

Pagina 12 din 15
 Fișă cu date de securitate Conform Regulamentul (CE) 1907/2006, Anexa II
 Revizuit în data de / versiunea: 09.07.2018 / 0022
 Înlocuiește versiunea din data de / versiunea: 06.12.2016 / 0021
 Intră în vigoare începând cu: 09.07.2018
 Data imprimării PDF: 10.07.2018
 VENTIL SAUBER 150 mL
 Art.: 1014

Aveți în vedere prescripțiile autorităților.
 Se va preda la reciclarea de material.
 De exemplu instalație de incinerare corespunzătoare.

Pentru deșeurile de ambalaje

Aveți în vedere prescripțiile autorităților.
 Goliți recipientul în întregime.
 Ambalajele necontaminate pot fi refolosite.
 Ambalajele care pot fi curățate vor fi salubrizate ca și substanța.

SECȚIUNEA 14: Informații referitoare la transport

Date generale

14.1. Numărul ONU: n.a.

Transportul rutier / transportul feroviar (ADR/RID)

14.2. Denumirea corectă ONU pentru expediție:

14.3. Clasa (clasele) de pericol pentru transport: n.a.

14.4. Grupul de ambalare: n.a.

Cod de clasificare: n.a.

LQ: n.a.

14.5. Pericole pentru mediul înconjurător: Nu este valabil

Tunnel restriction code:

Transport cu nave marine (Codul IMDG)

14.2. Denumirea corectă ONU pentru expediție:

14.3. Clasa (clasele) de pericol pentru transport: n.a.

14.4. Grupul de ambalare: n.a.

Poluanți marini / Marine Pollutant: n.a.

14.5. Pericole pentru mediul înconjurător: Nu este valabil

Transport cu avioane (IATA)

14.2. Denumirea corectă ONU pentru expediție:

14.3. Clasa (clasele) de pericol pentru transport: n.a.

14.4. Grupul de ambalare: n.a.

14.5. Pericole pentru mediul înconjurător: Nu este valabil

14.6. Precauții speciale pentru utilizatori

În măsura în care nu există specificații contrare, trebuie respectate măsurile generale pentru efectuarea unui transport în siguranță.

14.7. Transport în vrac, în conformitate cu anexa II la Convenția MARPOL și cu Codul IBC

Nu este un bun periculos conform regulamentelor mai sus indicate.

SECȚIUNEA 15: Informații de reglementare

15.1 Regulamente/legislație în domeniul securității, sănătății și al mediului specifice (specifică) pentru substanța sau amestecul în cauză

Aveți în vedere limitările:

Respectați reglementările/legile naționale cu privire la protecția lucrătoarelor gravide (în special implementarea la nivel național a Directivei 92/85/CEE)!

Aveți în vedere regulamentele asociației profesionale/cele de medicina muncii.

Directiva 2010/75/UE (COV): 99,64 %

Aveți în vedere regulamentul pentru cazuri de deranjament.

15.2 Evaluarea securității chimice

O evaluare a siguranței chimice a substanței nu este prevăzută pentru amestecuri.

SECȚIUNEA 16: Alte informații

Secțiuni prelucrate: 4, 8, 15

Aceste date se referă la produs în starea sa la livrare.

Pagina 13 din 15
 Fișă cu date de securitate Conform Regulamentul (CE) 1907/2006, Anexa II
 Revizuit în data de / versiunea: 09.07.2018 / 0022
 Înlocuiește versiunea din data de / versiunea: 06.12.2016 / 0021
 Intră în vigoare începând cu: 09.07.2018
 Data imprimării PDF: 10.07.2018
 VENTIL SAUBER 150 mL
 Art.: 1014

Se impune instruirea/participarea la cursuri de formare profesională a angajaților, pentru manipularea substanțelor periculoase.

Clasificarea și procedeul folosit pentru obținerea clasificării amestecului în conformitate cu Regulamentul (CE) 1272/2008 (CLP):

Clasificarea conform Regulamentului (CE) Nr. 1272/2008 (CLP)	Metoda de evaluare folosită.
Asp. Tox. 1, H304	Clasificare în funcție de proceduri de calcul.
Aquatic Chronic 3, H412	Clasificare în funcție de proceduri de calcul.

Următoarele fraze reprezintă frazele H definite conform codului aferent clasei de risc și categoriei de risc (GHS/CLP) al produsului și substanțelor componente (menționate în aliniatele 2 și 3).

H302 Nociv în caz de înghițire.
 H304 Poate fi mortal în caz de înghițire și de pătrundere în căile respiratorii.
 H336 Poate provoca somnolență sau amețeală.
 H351 Susceptibil de a provoca cancer.
 H400 Foarte toxic pentru mediul acvatic.
 H410 Foarte toxic pentru mediul acvatic cu efecte pe termen lung.
 H411 Toxic pentru mediul acvatic cu efecte pe termen lung.

Asp. Tox. — Pericol prin aspirare
 Aquatic Chronic — Periculos pentru mediul acvatic - Toxicitate cronică
 STOT SE — Toxicitate asupra unui organ țintă specific - o singură expunere - Efecte narcotice
 Carc. — Cancerigenitate
 Acute Tox. — Toxicitate acută - Orală
 Aquatic Acute — Periculos pentru mediul acvatic - Toxicitate acută

Prescurtări și acronime folosite eventual în acest document:

AC Article Categories (= Categoriile Articolelor)
 ACGIH American Conference of Governmental Industrial Hygienists
 ADR Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route
 AOEL Acceptable Operator Exposure Level
 AOX Adsorbable organic halogen compounds (= compuși halogenici organici absorbabili - CHO)
 ATE Acute Toxicity Estimate (= Estimarea toxicității acute) conform regulamentului (CE) 1272/2008 (CLP)
 BAM Bundesanstalt für Materialforschung und -prüfung (Instituția federală pentru cercetarea și verificarea materialelor, Germania)
 BAuA Bundesanstalt für Arbeitsschutz und Arbeitsmedizin (= Oficiul Federal pentru protecția și medicina muncii, Germania)
 BCF Bioconcentration factor (= factorul de bioconcentrare)
 BHT Butylhydroxytoluol (= 2,6-di-tert-butil-p-cresol)
 BOD Biochemical oxygen demand (= Consumul biochimic de oxigen - CBO)
 BSEF Bromine Science and Environmental Forum
 bw body weight (= greutate corporală)
 ca. circa
 CAS Chemical Abstracts Service
 CE Comunitatea Europeană
 CEC Coordinating European Council for the Development of Performance Tests for Fuels, Lubricants and Other Fluids
 CEE Comunitatea Economică Europeană
 CESIO Comité Européen des Agents de Surface et de leurs Intermédiaires Organiques
 cf. conform, conformitate, în conformitate cu
 CIPAC Collaborative International Pesticides Analytical Council
 CLP Classification, Labelling and Packaging (REGULAMENTUL (CE) NR. 1272/2008 privind clasificarea, etichetarea și ambalarea substanțelor și a amestecurilor)
 CMR carcinogenic, mutagenic, reproductive toxic (carcinogen, mutagen, toxică pentru reproducție)
 COD Chemical oxygen demand (= Consumul chimic de oxigen - CCO)
 Codul IMDG International Maritime Code for Dangerous Goods (IMDG-code)
 CTFA Cosmetic, Toiletry, and Fragrance Association
 de ex. de exemplu
 DMEL Derived Minimum Effect Level
 DNEL Derived No Effect Level (= nivel calculat fără efect)

Pagina 14 din 15
 Fișă cu date de securitate Conform Regulamentul (CE) 1907/2006, Anexa II
 Revizuit în data de / versiunea: 09.07.2018 / 0022
 Înlocuiește versiunea din data de / versiunea: 06.12.2016 / 0021
 Intră în vigoare începând cu: 09.07.2018
 Data imprimării PDF: 10.07.2018
 VENTIL SAUBER 150 mL
 Art.: 1014

DOC Dissolved organic carbon (= Carbonul organic dizolvat - COD)
 DT50 Dwell Time - 50% reduction of start concentration
 DVS Deutscher Verband für Schweißen und verwandte Verfahren e.V. (= asociația germană pentru sudură și proceduri similare)
 dw dry weight (= masă uscată)
 ECHA European Chemicals Agency (= Agenția Europeană pentru Produse Chimice)
 EINECS European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
 ELINCS European List of Notified Chemical Substances
 EPA United States Environmental Protection Agency (United States of America)
 ERC Environmental Release Categories (= Categoria Eliberare în mediu)
 etc. et cetera
 ev., event. eventual
 Fax. Numar de fax
 gen. general
 GHS Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals (= Sistemul Global Armonizat de Clasificare și Etichetare a Chimicalelor)
 GWP Global warming potential (= Potențial efect seră)
 HET-CAM Hen's Egg Test - Chorionallantoic Membrane
 HGWP Halocarbon Global Warming Potential
 IARC International Agency for Research on Cancer (= Agenția Internațională pentru Cercetarea Cancerului)
 IATA International Air Transport Association (= Asociația Internațională de Transport Aerian)
 IBC Intermediate Bulk Container
 IBC (Code) International Bulk Chemical (Code)
 incl. inclusiv
 IUCLID International Uniform Chemical Information Database
 LQ Limited Quantities
 min. minut(e)
 n.a. neaplicabil
 n.d. nedisponibil
 n.e.d. nu există date
 n.v. neverificat
 NIOSH National Institute of Occupational Safety and Health (United States of America)
 Observ. Observație
 ODP Ozone Depletion Potential (= Potențial de descompunere a ozonului)
 OECD Organisation for Economic Co-operation and Development
 org., organ. organic
 PAK polyzyklischer aromatischer Kohlenwasserstoff (= hidrocarburi aromatice policiclice)
 PBT persistent, bioaccumulative and toxic (= persistente, bioacumulative, toxice)
 PC Chemical product category (= Categoria Produs Chimic)
 pct. Punct
 PE Polietilenă
 PNEC Predicted No Effect Concentration (= concentrație predictibilă fără efect)
 PROC Process category (= Categoria proces)
 PTFE Politetrafluoretilen
 REACH Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals (REGULAMENTUL (CE) NR. 1907/2006 privind înregistrarea, evaluarea, autorizarea și restricționarea substanțelor chimice)
 REACH-IT List-No. 9xx-xxx-x No. is automatically assigned, e.g. to pre-registrations without a CAS No. or other numerical identifier. List Numbers do not have any legal significance, rather they are purely technical identifiers for processing a submission via REACH-IT.
 resp. respectiv
 RID Règlement concernant le transport International ferroviaire de marchandises Dangereuses
 SADT Self-Accelerating Decomposition Temperature (= temperatura de descompunere cu autoaccelerare)
 SEE Spațiul Economic European
 SU Sector of use (= Sector de utilizare)
 SVHC Substances of Very High Concern
 ThOD Theoretical oxygen demand (= Consumul teoretic de oxigen - CTO)
 TOC Total organic carbon (= Carbonul organic total - COT)
 UE Uniunea Europeană
 UN RTDG United Nations Recommendations on the Transport of Dangerous Goods (înseamnă Recomandările ONU privind transportul mărfurilor periculoase)
 VbF Verordnung über brennbare Flüssigkeiten (= Regulament privitor la lichizi combustibili (Regulament austriac))
 VLBO VALORI LIMITA BIOLOGICE OBLIGATORII (HG 1218 din 06.09.2006)
 VLON VLM-8h / -TS VALORI LIMITA OBLIGATORII NAȚIONALE de expunere profesională ale agenților chimici, Valoare limita maxima - 8 ore / - Termen scurt (15 minute) (HG 1218 din 06.09.2006, HG 1 din 04.01.2012)
 VOC Volatile organic compounds (= compuși organici volatili (COV))

Pagina 15 din 15

Fișă cu date de securitate Conform Regulamentul (CE) 1907/2006, Anexa II

Revizuit în data de / versiunea: 09.07.2018 / 0022

Înlocuiește versiunea din data de / versiunea: 06.12.2016 / 0021

Intră în vigoare începând cu: 09.07.2018

Data imprimării PDF: 10.07.2018

VENTIL SAUBER 150 mL

Art.: 1014

vPvB very persistent and very bioaccumulative

wwt wet weight

Datele indicate aici trebuie să descrie produsul referitor la măsurile de siguranță necesare.

ele nu sunt menite să garanteze anumite proprietăți și se bazează cunoștințele noastre actuale de știință.

Se exclude orice răspundere.

Redactat de:

**Chemical Check GmbH, Chemical Check Platz 1-7, D-32839 Steinheim, Tel.: +49 5233 94 17 0, Fax:
+49 5233 94 17 90**

© by Chemical Check GmbH Gefahrstoffberatung. Pentru modificarea sau multiplicarea acestui document este necesar acordul explicit al firmei Chemical Check GmbH Gefahrstoffberatung.